

Présentée dans les galeries Rivoli du Musée des Arts décoratifs, l'exposition réunit un ensemble exceptionnel de plus de 700 pièces issues de la collection des Arts Décoratifs.

À travers un parcours chronologique, l'événement retrace les différents savoir-faire et métiers d'art, en révélant une collection riche et variée. Cet ensemble offre un regard étendu sur les styles, les techniques et les goûts propres à chaque époque, tout en rendant hommage aux écoles et foyers créatifs européens, orientaux et américains.

La chronologie des douze salles évoque aussi l'histoire de la construction de ce patrimoine au travers des achats et surtout des dons et legs de collectionneurs éclairés, et six d'entre elles sont consacrées à la création internationale depuis 1980.

En unissant le beau à l'utile, « Trésors de sable et de feu. Verre et cristal aux Arts Décoratifs, XIV^e-XX^e siècle » est une histoire du verre racontée à travers cette collection, considérée aujourd'hui comme une des plus importantes en Europe.

50 ŒUVRES BALISÉES > Grâce à des balises (beacons) installées près des œuvres, le visiteur doté d'une tablette prêtée ou de son smartphone recevra des informations complémentaires sur une sélection de pièces emblématiques. Textes, images, vidéos, jeux augmenteront ses connaissances et repères.

In the musée des Arts Décoratifs' Rivoli gallery, the exhibition will feature a selection of more than 700 exceptional pieces from the museum's collection.

Chronologically, the exhibition traces the development of glassmaking skills and techniques, revealing the collection's wealth and variety. It provides a fascinating panorama of the specific styles, techniques and tastes of Each period, paying tribute to European, oriental and american schools and creative centres.

The chronology of the twelve rooms also evokes the history of The museum's construction of this heritage, through purchases and above all donations and bequests by enlightened collectors; six of them are devoted to the international art practices since 1980.

As always combining the beautiful and the useful, "Treasures of sand and fire" is the history of glass told by this collection, today regarded as one of the finest in Europe.

50 BEACONED WORKS > Via beacons located next to each of these emblematic works, visitors with smartphones or with a tablet loaned by the museum can explore additional material—texts, images, videos and games—placing these works in a fuller context.

LES ARTS DÉCORATIFS

107 rue de Rivoli, 75001 Paris
tél/phone : 01 44 55 57 50
fax : 01 44 55 57 84
www.lesartsdecoratifs.fr

RÉSERVATION

Achat à l'avance des billets d'accès
Reservations, advanced ticket sales
www.lesartsdecoratifs.fr
www.fnac.com

HEURES D'OUVERTURE

du mardi au dimanche de 11h à 18h
nocturne : jeudi de 18h à 21h
Fermé le lundi

OPENING HOURS

Tuesdays to Sundays,
11 a.m. to 6 p.m.
Late opening: Thursdays,
6 p.m. to 9 p.m.
Closed Mondays

ACCÈS

Métro : Palais-Royal, Tuileries,
Pyramides
Bus : 21, 27, 39, 48, 68, 69, 72,
81, 95
Parkings/car parks : Carrousel
du Louvre, Pyramides

Accès gratuit pour les moins
de 26 ans, membres de l'Union
Européenne
Free admission for EU residents
under 26

Accessible par un ascenseur
aux personnes à mobilité réduite
au 105 rue de Rivoli
Disabled access via lift
at 105 rue de Rivoli

LE DÉPARTEMENT PÉDAGOGIQUE ET CULTUREL

organise des visites pour adultes,
groupes ou individuels
réservation : +33 01 44 55 59 26
et des visites-ateliers et visites
guidées autour d'une exposition
pour les jeunes de 4 à 18 ans
réservation : +33 01 44 55 59 25

THE EDUCATIONAL AND CULTURAL DEPARTMENT

organises museum tours for adults,
groups and individuals,
reservations: +33 01 44 55 59 26
and thematic workshop-tours
and guided tours related to an
exhibition for 4 to 18 years old,
reservations: +33 01 44 55 59 25

LES AMIS DES ARTS DÉCORATIFS

107 rue de Rivoli, 75001 Paris
tél/phone : 01 44 55 59 78
assurent en France et à l'étranger
le rayonnement des musées et de la
bibliothèque des Arts Décoratifs
Promote the Arts Décoratifs
museums and library in France
and abroad

L'ESPACE BOUTIQUE

107RIVOLI
ART MODE DESIGN
107 rue de Rivoli, 75001 Paris
tél/phone : 01 42 60 64 94
Ouvert tous les jours de 10h à 19h
Open daily, 10 a.m. to 7 p.m.

LE RESTAURANT

Le Saut du Loup
le restaurant – le bar – la terrasse
107 rue de Rivoli, 75001 Paris
tél/phone : 01 42 25 49 55
Ouvert tous les jours de 12h à 2h
Propose des formules attractives
aux visiteurs des musées des Arts
Décoratifs
Open daily, midday to 2 a.m.
Offers attractive menus for visitors
to the Arts Décoratifs museums

COUVERTURE

Flacon, Le Perroquet doré
MAURICE MARINOT, 1928 (détail)
© Jean Tholance

LES ARTS
DECORATIFS

TRÉSORS DE SABLE ET DE FEU

VERRE ET CRISTAL
AUX ARTS DÉCORATIFS
XIV^e-XXI^e SIÈCLES

9 AVRIL – 15 NOVEMBRE 2015



< Flacon,
Le Perroquet doré
MAURICE MARINOT, 1928
© Jean Tholance

**Lampe de Mosquée
au nom du Sultan
Baybars II >**
Égypte ou Syrie,
1309-1310, verre soufflé
© Jean Tholance



Coupe Deux sirènes >
RENÉ LALIQUE (1860-1945)
France, Salon des Artistes
Français de 1909,
verre moulé gravé à la roue,
patiné, intérieur dépoli
© Jean Tholance



**Verre à décor
néo-gothique**
Cristallerie de Saint Louis
France, vers 1835
© Jean Tholance
▼



Vase >
YOICHI OHIRA,
Cristallo Sommerso Scolpito
n°68, Venise, 2009
© Jean Tholance

Vase >>
LINO TAGLIAPIETRA,
verre soufflé,
modélé à chaud,
décor de filigranes
torsadés en relief, 1993
© Jean Tholance

